

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 42 (2015)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Un Mister Europa alpinista  
**Autor:** Müller, Jürg  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-908223>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Un Mister Europa alpinista

Él es quien se encarga de sacar las castañas del fuego en Bruselas: el Secretario de Estado Jacques de Watteville es, desde agosto, jefe de las negociaciones con la UE.

JÜRG MÜLLER

En el Foro St. Peter de Credit-Suisse dominan los trajes oscuros – como expresión del discreto encanto del gremio de los banqueros. A primeras horas de una tarde de septiembre se celebra la Asamblea General de la Asociación de Bancos de Zúrich en pleno distrito bancario. El ponente principal es Jacques de Watteville, desde 2013 Secretario de Estado para Asuntos Financieros Internacionales, que presenta una visión de conjunto de la diplomacia financiera helvética, y muestra lo que se ha logrado y dónde hay complejos asuntos por resolver. Los banqueros hacen preguntas críticas, incluso muy críticas, sobre el acuerdo Fatca, el intercambio automático de información, y surge el tema de los datos bancarios robados. De Watteville está “en su salsa”: informa con soltura pero totalmente concentrado y con una extraordinaria precisión, siempre sonriente, incluso a veces con un cierto toque de humor. Es un hombre que no pierde fácilmente los estribos, alguien que sabe devolver elegantemente la pelota en el momento oportuno al campo del que pregunta, y que no sólo conoce los temas a grandes rasgos, sino que está perfectamente familiarizado con los detalles de sus expedientes.

## Esperanzado jefe de negociaciones

En el futuro necesitará aún más estas aptitudes que hasta ahora, así como su agudo espíritu analítico, su tenacidad como negociador y su buena forma física. Jacques de Watteville, de 64 años, es un entusiasta montañero que hace esquí de travesía y practica el alpinismo. Ahora también ha coronado profesionalmente una cima en su ca-



rrera: en agosto, el Consejo Federal nombró a este excelente diplomático alto, delgado y muy cordial en su trato personal, Jefe de las Negociaciones con la UE. Y si bien seguirá a la cabeza de la Secretaría de Estado para Asuntos Financieros Internacionales (SIF), ahora se le ha encomendado asimismo la misión de coordinar las negociaciones con la UE en los siete diversos expedientes abiertos. Pero no sólo se trata de coordinar: “Apoyo a los otros negociadores y, en estrecha colaboración con ellos, impulso la totalidad de las negociaciones con Bruselas, sus prioridades y el calendario”, dice de Watteville.

La meta del Consejo Federal es llegar a un resultado global, pero sólo podremos aproximarnos de verdad a los bilaterales III si logramos encontrar soluciones que satisfagan a todos en torno al acuerdo sobre la libre circulación de personas (véase el artículo sobre la Iniciativa Rasa en esta edición). La pregunta a plantearse es si este expediente extraordinariamente delicado tiene posibilidades de éxito en las negociaciones. Jacques de Watteville se muestra esperanzado ante “Panorama Suizo”: “Al final tiene que haber una solución, porque ni la UE ni Suiza se pue-

**Jacques de Watteville (a la izquierda) poco después de su nombramiento como Jefe de Negociaciones, con el Consejero Federal Didier Burkhalter en la Plaza del Palacio Federal de Berna**

den permitir un fracaso. Los daños se rían demasiado elevados para ambas partes.”

## Excelente reputación

Los laureles anticipados para Watteville son considerables – también por parte de la UE. Martin Schulz, Presidente del Parlamento Europeo, dijo en septiembre a Radio SRF: “El nuevo Jefe de Negociaciones parece una persona con suficiente experiencia para tender el puente que tenemos que cruzar.” Puede que se trate de cortesía diplomática, pero lo cierto es que Jacques de Watteville goza, según el NZZ “de una excelente reputación en la administración, la diplomacia y la economía”. Este economista de Lausana y jurista doctorado está casado con una siria, tiene tres hijos y cuenta con una carrera diplomática ejemplar: tras sus estudios y una misión en Líbano al servicio del Comité Internacional de la Cruz Roja, ingresó en el cuerpo diplomático en 1982. Fue Asesor Diplomático del Ministro de Asuntos Exteriores Pierre Aubert, después fue Secretario, Consejero de embajada y Embajador, entre otros en Londres, Damasco, Bruselas y Pekín. De 1997 a 2003 fue Jefe del Departamento de Economía y Asuntos Financieros del DFAE y, en esta función, negoció con la UE, la OCDE y EE.UU. y contribuyó decisivamente al desarrollo de la política financiera y fiscal internacional de Suiza. De 2007 a 2012 fue Embajador y Jefe de la Misión Suiza ante la UE en Bruselas. Desde que desempeñó ese cargo está considerado un gran conde dor con muy buenas conexiones en el complejo mecanismo de Bruselas.

JÜRG MÜLLER ES REDACTOR DE “PANORAMA SUIZO”